

**ŁODZKIE****ŁODZIER****OGŁOSZENIA. ANZEIGER.**

Sobota dnia (29 Lutego) 12. Marca

Sonntag, den (29. Februar) 12 März.

**1864.****№ 21.****1864.**

Redakcyja i Expedycya przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonament i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaction und Expedition Petrikauer Straße No. 279. — Abonnement in Łódź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisch J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

**Ogłoszenia policyjne.**

Na mocy przepisów stanu wojennego skazani zostali na kary pieniężne:

(Dalszy ciąg.)

Za chodzenie bez latarki po zakazanej godzinie: Wenski Ksawery, Rużycki Kazimierz, Piotrowski Franciszek, Majer Edward, Prejs Frydych, Tyszler Antoni, Peltzer Jan, Gosmann August, Szmerl Abram, Harasz Maciej, Lawin Jan, Horończyk Jakób, Petzold Edward, Hartenbergier Karol, Etzel Gotlieb, Wagner August, Zajbke Jan, kaźden po kop. 50.

Za wyjazd bez wizy paszportu: Tajchmann Boruch Rs. 10.

Za zgubienie karty legitymacyjnej: Krusche Edward Rs. 5.

Za utrzymywanie ludzi bez paszportu: Dems Robert Rs. 10.

W skutek zarządzenia W. Naczelnika Wojennego m. Łodzi, Okolicy i Powiatu Sieradzkiego zawiadamiam wszystkie osoby mające zamiar wysiedlić się do Cesarstwa Rosyjskiego, iż przed wyjazdem winni zaspokoić wszystkie swoje długi i zobowiązania względem tutajszych mieszkańców, tak aby żadnych pretensyi z tego tytułu do nich nie było.

w Łodzi dnia (27 Lutego) 10 Marca 1864.

Zarząd Policmajstra miasta Łodzi, podaje do powszechnej wiadomości, iż surowo jest wzbronionem dawanie lub pożyczanie sposobem długu, wojskowym niższych stopni. — Wszelkie w takich razach skargi lub dochodzenia nie będą uwzględnionemi.

w Łodzi, d. (29 Lutego) 12. Marca 1864.

**POLICMAISTER MIASTA ŁODZI:****Major Kaliński:**

Naczelnik Kancelaryi: Taubworcel.

**Magistrat Miasta Łodzi.**

Liczne zażalenia przeciwko Majstrom różnych profesyi — a szczególniej tkaczom i to ponajwiększej części starozakonnym, trudniącym się tą profesyją na mocy konsensów — o niestosowanie się do ustawy dla

**Polizeiliche Bekanntmachungen.**

Auf Grund der Vorschriften des Kriegs-Zustandes sind zu Geldstrafen verurtheilt worden:

(Fortsetzung.)

Für Gehen ohne Laterne nach der bestimmten Stunde: Wenski Kaver, Rużycki Kasimir, Piotrowski Franz, Majer Edward, Preis Friedrich, Tischler Anton, Belger Johann, Gosmann August, Schmerl Abraham, Harasz Maciej, Lawin Johann, Horończyk Jakob, Pehold Edward, Hartenbergier Karl, Etzel Gotlieb, Wagner August, Zajbke Johann, jeder zu 50 kop.

Für Wegfahren ohne visirten Paß: Taichmann Boruch, 10 Rubel.

Für Verlieren der Legimations-Karte: Krusche Edward, 5 Rubel.

Für Halten von Leuten ohne Paß: Dems Robert, 10 Rub.

In Folge einer Verordnung Sr. Exc. des Kriegs-Chefs der Stadt Łódź und Umgegend und des Sieradger Kreises, benachrichtige ich alle diejenigen Personen, welche beabsichtigen, nach dem Kaiserthum Rußland zu übersiedeln, daß sie vorher alle ihre Schulden zu bezahlen und sich aller Verbindlichkeiten gegen hiesige Einwohner zu entledigen haben, damit deshalb keine Anforderungen an sie gemacht werden könnten.

Łódź, den (27. Februar) 10. März 1864.

Die Verwaltung des Polizeimeisters der Stadt Łódź macht öffentlich bekannt, daß es streng verboten ist, den Militärpersonen niederen Ranges etwas zu borgen oder auf Kredit zu geben, da alle Beschwerden und Klagen dieser Art unberücksichtigt bleiben.

Łódź, den (29. Februar) 12. März 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź:

Major Kaliński.

Kanzlei-Chef: Taubworcel.

**Der Magistrat der Stadt Łódź.**

Vielfache Klagen gegen die Meister verschiedener Handwerke, besonders gegen die Weber, hauptsächlich aber gegen die Zuben, welche diese Profession auf Grund von Konsensen betreiben, darüber, daß sie die gesetzlichen Vorschriften über die

Zgromadzeń Rzemieślniczych obowiązującej — powołują Magistrat do wydania następującego zarządzenia.

1) Każdy Majster lub Professionsista jakiegokolwiek rzemiosła — i professa, czyta zapisany w Zgromadzeniu Rzemieślniczym lub ukonsensowany — przyjmując do swego zakładu lub warsztatu czeladnika — winien zarządzić od niego książeczkę czeladniczą, w której powinno być umieszczone kwitowanie poprzedniego majstra u którego w robocie zostawał — że ten niema do niego żadnej pretensyi i że go uwolnił z roboty. — W razie bowiem przyjęcia czeladnika bez książki i kwitowania majster przyjmujący, zmuszony będzie do zapłacenia długu i wszelkich strat z opuszczenia warsztatu wynikłych, a oprócz tego do kary policyjnej Rs. 4 kop. 50 podług art. 59 Prawa z d. 31. Grudnia 1816r. pociągniętym zostanie.

Zakitowania na karteczkach wydawane nie mają żadnej wagi — tylko koniecznie w książeczkach muszą być zamieszczane, dla tego każdy czeladnik który dotąd książki nie posiada obowiązany w takową w urzędzie starszych zaopatrzyć się w dniach ośmiu pod karą Rs. 1.

2) Czeladnicy Zgromadzenia Tkackiego szczególnie obowiązani kwartalnie opłacać Składkę Szpitalną na ręce starszego czeladnika, uiszczają takową nieregularnie — a inni opłacać niechęcą. — Magistrat więc zaleca majstrom u których ciż czeladnicy w robocie zostają ażeby zaraz przekonali się czy czeladnicy u nich w robocie zostający składkę takową do kassy szpitalnej uiszcili a jeżeli zalegają aby za nich takową do kassy Szpitalnej wniesli i przy tygodniowym obrachunku z zarobku ich otrącili w razie bowiemnie zastosowania się do tego — Majster z swych własnych funduszów, do opłaty tej składki będzie zniewolony.

3) Majstrowie wszystkich profesyi lub rzemiosł przyjmując w termin ucznia, obowiązani tegoż najpóźniej w ciągu jednego miesiąca zameldować w urzędzie starszych i na pierwszej sessyi stawić się do zapisu w księdze Zgromadzenia — niedopełniający tego karze Rs. 2 kop. 15 podlegać będą — a że obecnie znaczna liczba znajduje się uczni dotąd nie zapisanych jeszcze, Magistrat przeto ostrzega każdego, aby z zapisem tychże pospieszył gdyż po upływie 8 dni za pośrednictwem urzędów starszych dopełnioną zostanie rewizya tych uczni. — a wówczas każdy Majster u którego będzie uczeń nie zapisany w cechu, do kary wyżej wyrażonej pociągniętym zostanie.

w Łodzi d. (24 Lutego) 7 Marca 1864r.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

W miesiącu bieżącym wniesioną być powinna do kassy miejskiej tutéjszej opłata podatku podymnego za ratę I r. b. Magistrat uprzedza o tem, Panów właścicieli domów, ostrzega przytem, że do opóźniających się po dniu (8) 20 m. b. i r. egzekucya zwyczajna zarządzoną będzie, a nadto po upływie ostatniego tego miesiąca, kara egzekucyjna po 50% do nich zaregulowana zostanie, stosownie do obowiązujących przepisów.

Przytem Magistrat uprzedza dzierżawców jatek, aby z opłatą dzierżawy do kassy miejskiej pospieszyli, gdyż egzekucya do zalegających zaregulowana zostanie.

w Łodzi d. (23 Lutego) 6 Marca 1864r.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

Handwerker = Innungen nicht beobachten, veranlassen den Magistrat folgende Bestimmung zu erlassen:

1) Ein jeder Meister, irgend eines Handwerkes oder einer Profession, ob er in der Innung eingeschrieben ist, oder einen Konsens auf sein Handwerk besitzt, welcher einen Gesellen in Arbeit nimmt, soll von demselben das Gesellen-Büchlein verlangen und sich überzeugen ob darin vom früheren Meister eine Quittung enthalten ist, daß dieser keine Anforderungen an ihn hat, und ihn aus der Arbeit entläßt. Nimmt ein Meister einen Gesellen ohne Büchlein und Quittung an, so wird er gezwungen, alle Schulden des Gesellen und allen durch das Verlassen der Werkstelle entstandenen Schaden zu bezahlen und außerdem, laut Art. 59 des Gesetzes vom 31. Dezember 1816, zu einer Polizeistrafe von 4 Rubel 50 Kop. gezogen werden.

Die auf Zetteln erteilten Quittungen haben gar keinen Werth — es muß durchaus im Büchlein quittirt sein. — Deshalb hat ein jeder Geselle, welcher noch kein Büchlein besitzt, binnen acht Tagen sich eines vom Ältesten-Amte zu verschaffen bei 1 Rubel Strafe.

2) Die Gesellen des Weberhandwerkes, welche besonders verpflichtet sind an den Ältesten vierteljährlich das Spitalgeld zu entrichten, zahlen dasselbe theils unregelmäßig, theils aber wollen sie es gar nicht zahlen.

Der Magistrat fordert deshalb die Meister auf, daß sie sich sogleich überzeugen, ob die bei ihnen in Arbeit stehenden Gesellen das Spitalgeld bezahlt haben und wenn dieses nicht der Fall ist, für dieselben es an die Spitalkasse zu entrichten und bei der Wochenrechnung von dem verdienten Lohne abzuziehen.

Bei Nichtbefolgung dieses wird der Meister genöthigt aus seinen eigenen Mitteln diese Steuer zu bezahlen.

3) Ein jeder Meister irgend eines Handwerkes oder einer Profession, welcher einen Burschen in die Lehre nimmt, ist verpflichtet denselben spätestens binnen einem Monate beim Ältesten-Amte zu melden und bei der ersten Sitzung in das Gewerks-Buch einschreiben zu lassen. Die Nichtbefolgung dieses wird mit 2 Rub. 25 Kop. bestraft. Da es gegenwärtig eine bedeutende Anzahl noch nicht eingeschriebener Lehrburschen giebt, so warnt der Magistrat, dieselben sofort einschreiben zu lassen, denn nach acht Tagen wird ein jedes Ältesten-Amte eine Untersuchung wegen solcher Lehrlinge vornehmen, wo alsdann jeder Meister, welcher einen im Gewerke nicht eingeschriebenen Lehrburschen hat, zu der oben genannten Strafe gezogen werden wird.

Łódź, den (24. Februar) 7. März 1864.

Präsident: A. Rosicki.

Sekretär: Bednarzewski.

#### Der Magistrat der Stadt Łódź

Im laufenden Monate ist die Rauchfangsteuer (podymne), I. Rate für d. J. in die hiesige Stadtkasse zu entrichten. Indem der Magistrat dieses den Herren Hausbesitzern anzeigt; warnt er zugleich, daß nach dem (8.) 20. d. M. gegen die im Rückstande befindlichen eine gewöhnliche Exekution eingeleitet werden wird, nach dem letzten dieses Monats aber sie laut gesetzlichen Vorschriften zu einer Exekutionsstrafe von 50 Prozent gezogen werden.

Hierbei fordert der Magistrat die Wächter der Fleischer- und Bäcker-Bänke auf, die Pacht bald in der hiesigen Stadtkasse zu entrichten, da gegen die im Rückstande befindlichen eine Exekution eingeleitet werden wird.

Łódź, den (23. Februar) 6. März 1864.

Präsident: A. Rosicki.

Sekretär: Bednarzewski.

Rada Szczegółowa Szpitala S. Alexandra.

Niniejszem składa podziękowanie W. Wilhelmowi Hoffmann za podarowanie dla Szpitala miejscowego Biblioteki, jako też w ogóle wszystkim osobom które raczyły przesać dla użytku Szpitala szarpie i stare płótno.

w Łodzi. (27 Lutego) 10 Marca 1864.

Opiekun Przewodzący:  
w z. Manitius.  
Członek Rady, Sekretarz:  
Ludwig.

### OGŁOSZENIE.

W dniu 15 Lutego r. b. w przejeździe szosą ze Rzgowa do Piotrkowa znaleziono worek z próżnymi workami, które przez właściciela za udowodnieniem i zwrotem kosztu niniejszego ogłoszenia, może być odebrany z Magistratu miasta Rzgowa.

Meldowdno do wyjazdu:

Zelman Kissin, kupiec Ross, do m. Warszawy dnia 13. Marca.

### OBWIESZCZENIE.

Urząd Leśny Pabjanice podaje do powszechnej wiadomości, iż z mocy reskryptu Rządu Gubernialnego Warszawskiego z dnia (16) 28 Stycznia r. b. Nr. 27295/13346 odbywać się będzie w kancelaryi Urzędu Leśnego w Rydzynach dnia (24 Marca) 5. Kwietnia r. b. głośnie in plus licytacya na dwunastoletnie wydzierzawienie prawa, wypalania smoły i innych materyałów ze smolarni osiągnąć się mogących, w straży Szadek obrębach Kromolin i Kobyla, to jest od dnia 1 Kwietnia 1864r. do dnia 1 Kwietnia 1876r. od summy rs. 151 kop. 8 za rok. Drzewo potrzebne na budowie będzie wydane bezpłatnie. Vadium do licytacyi złożyć należy rs. 75 kop. 54; utrzymujący się przy licytacyi, dokompletować winien na vadium połowę summy postapionej.

Blizsze warunki mogą być przjrane w kancelaryi Urzędu Leśnego i w Rządzie Gubernialnym Warszawskim w godzinach biurowych.

w Rydzynach (8) 20 Lutego 1864r.

Nadleśniczy: Wasilkowski.  
Podleśny biurowy: Chrzanowski.

### Inserata.

**Fabryka**  
**WYROBÓW JEDWABNYCH**

**SKŁAD**  
**EDWARDA HAUSER**

w Łodzi  
Główna Ulica Nr. 1260.

Ma zaszozyt swój skład różnych jedwabnych towarów, polecić łaskawej pamięci szanownej publiczności.

### Der Alexander-Hospital-Rath

daikt hiermit dem Herrn Wilhelm Hoffmann für die dem hiesigen Hospitale geschenkte Bibliothek, wie überhaupt denjenigen Personen, welche dem Hospitale Charpie und alte Leinwand geschenkt haben.

Łódź, den (27. Februar) 10. März 1864.

Für den Präsidirenden:  
Manitius.  
Mitglied des Rathes:  
Ludwig.

### Be k a n n t m a c h u n g.

Am 25. Februar ist auf der Chauffee zwischen Rzgow und Petrikau ein Sack mit leeren Säcken gefunden worden, welchen der Eigenthümer gegen Beweis des Eigenthums-Rechtes und Erlegung der Insertionskosten im Magistrate der Stadt Rzgow abnehmen kann.

Zur Abreise gemeldet:

Zelman Kissin, Kaufmann aus Russland, nach Warschau den 13. März.

### Be k a n n t m a c h u n g.

Das Forstamt Pabjanice macht öffentlich bekannt, daß auf Grund des Reskripts der Warschauer Gubernial-Regierung vom (16.) 28. Januar d. J. No. 97295 — 13346 in der Kanzlei des Forstamtes in Ryzgon am (24. März) 5. April d. J. eine Licitation in plus stattfinden wird zur Verpachtung des Rechtes in dem Revier Schadel, Bezirk Kromolin und Kobyla auf 12 Jahre Theer zu brennen und andere bei einer Theerbrennerei zu erzielende Produkte zu gewinnen, nämlich vom 1. April 1864 bis zum 1. April 1876 von der Summe 151 Rub. 8 Kop. jährlich Holz zu Gebrauche in der amantgeldlich gegeben. Das zu erzielende Vadium beträgt 75 Rub. 54 Kop., welches der sich bei der Licitation erhaltende bis zur Hälfte der gebotenen Summe zu ergänzen hat.

Die näheren Bedingungen sind in der Kanzlei des Forstamtes und in der Warschauer Gubernial-Regierung in den Bureauzuständen einzusehen werden.  
Ryzgon, den (8.) 20. Februar 1864.

Oberförster Wasilkowski.  
Bureau-Vizeförster Chrzanowski

### Inserate.

Die Vormundschaft der nach dem Joseph Liesner hinterbliebenen Erben, fordert hiermit alle diejenigen Personen auf, welche an den Nachlaß desselben Zahlungen zu leisten haben und welche in dem vom Notar des Zgierzer Bezirks am (14.) 26. November 1863 angefertigten Inventarium enthalten sind, dieselben im Verlaufe eines Monats nach dem Datum dieser Aufforderung an die Vormundschaft und an den Kurator der mündig gewordenen Liesner zu bezahlen: denn im Falle diese Frist ohne Erfolg abläuft, werden sie mit gesetzlichen Schritten dazu genöthigt.

Łódź, den 20. Februar 1864.

Opieka nieletnich suksesorów po niegdy Józefie Liesner pozostałych, wzywa niniejszym wszystkie osoby, które są dłużne do massy, po tymże Józefie Liesner pozostałej, różne wierzytelności; a które są w Spisie Inwentarza przez Rejenta Okręgu Zgierskiego w dniu (14) 26 Listopada 1863 roku sporządzonym wyszczególniane; ażeby takowe w przeciągu jednego miesiąca, od daty ogłoszenia tego wezwania; teje opiece, i kuratorowi usamowolnionych Liesnerow zapłacili; — gdyż wrazie bezskutecznego upływu zakresłonego wyżej terminu, krokami prawnemi do tego zniewoleni zostaną.

L ó d ź d. 20 Lutego 1864 r.

## PROSZEK PERSKI.

Otrzymałem pierwszy transport tego roczny z pierwszej ręki, i sprzedaję na funty i flaszeczki jak zwykle.

ADOLF POLTE.

Dom przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 153 z placem i zabudowaniami tylnymi, ogrodem przyległym, jest do sprzedania. — Wiadomość w Nr. 152 u właścicielski domu.

Eine geübte und solide **Scheererin** findet in der Seiden-Band-Fabrik, Petrikauer Straße Nr. 746, dauernde Beschäftigung.

Das an der Petrikauer Straße unter Nr. 153 gelegene Haus ist mit dem dazu gehörigen Grundstücke, Hintergebäuden und Garten zu verkaufen. Näheres bei der Eigenthümerin Nr. 152.

In Lutomierz, beim Hofgärtner, sind gegen **1000** Stück veredelte, junge Birn- und Apfelsbäume zu verkaufen.

## Theater-Anzeige!

Am Sonntag den 13. März wird in meinem Lokale eine Vorstellung von der Liebhaber Gesellschaft „CONCORDIA“ stattfinden und wird zur Aufführung kommen: „Der Gefangene“. Lustspiel in 2 Akten, v. Kosebue. Hierauf: „Die Seeschlacht und die Meerläge“. Lustspiel in 1 Akt, von Kosebue. Um zahlreichen Zuspruch bittet **A. Fischer.**

Lodz dnia 9 Marca 1864 r.

Przybyli (angetommen):

Sochaczewski Berek hand. z m. Ozorkowa. Melodyst Maszy hand. z m. Radomia. Fryd Zelman hand. z m. Suwałk. Teitelsohn Lewin kup. z m. Mittau. Loszko Eneł hand. z m. Wegrowa. Leow Adolph kup. z m. Berlina. Ginsberg Rafal hand. z m. Pilicy. Kowenski Josek kup. z m. Grodna. Berman Dawid kup. z m. Bielsk.

Wyjechali (abgerist):

Kalmanszójowicz Abram kup. do m. Warszawy. Lilienthal Lewek kup. do m. Warszawy. Gaim Szarker handl. do m. Sieradza. Szarfsohn Ejzyk hand. do m. Grojca. Fajbusz Asz hand. do m. Plocka. Lewinger Etko hand. do m. Tykocina. Rothberg Szymon hand. do m. Warsz.

w Drukarni: J. Petersilgé.

## DIE SEIDENWAAREN-FABRIK und NIEDERLAGE.

von

**Eduard Hauser**

in Lodz

Hauptstraße No. 1260

beehrt sich, ihr Lager verschiedener Seidenwaaren, einem geehrten in- und auswärtigen Publikum, in empfehlende Erinnerung zu bringen.

Unterschiedene beehren sich hiermit anzuzeigen, daß das bisher unter der Firma „J. Neufeld et Comp.“ an der Eisenbahnstation Hoficing bestehende

### Commissions- Speditions- und Verladungs-Geschäft

seiner Firma gegen „W. Neufeld et Königsberg“ verändert hat.

**W. Neufeld et Koenigsberg.**

Seit sechs Jahren in hiesiger Stadt als Seiden-Färber etablirt, ist es mir gelungen das Vertrauen eines geehrten Publikums in hohem Grade zu erwerben, und erlaube ich mir hiermit anzuzeigen, daß ich wie bisher Seide, Seidenstoffe, Band, Baumwoll- und Schafwollstoffe aller Art zum Färben und Bedrucken annehme; wobei ich bemerke, daß Aufträge nur in meiner Wohnung angenommen werden und geben jeden ein gedruckter Zettel verabreicht wird.

Meine Färberei befindet sich noch immer Drucker-Straße Nr. 299, J o h. M a t, Seidenfärber.

**J. Koenig**, Petrikauer Straße No. 235, erlaubt sich ergebenst anzuzeigen, daß er jede Woche Montags früh nach Warschau fährt, Donnerstags wieder zurückkommt und Aufträge aller Art übernimmt. Indem er pünktliche und reelle Bedienung zusichert, bittet er zugleich, ihm die etwaigen Aufträge gefälligst Sonntags übergeben zu wollen.

### Verloren!

Mittwoch den 9. März, ging in der Konstantiner-Straße beim Heruntersteigen von einem Wagen, eine kleine Reise-Tasche mit folg. Gegenständen verloren:

zwei Taschentücher,  
ein Paar Handschuhe,  
eine kleine Tasche mit Nist-Karten,  
vier Rubel Silber,  
ein kleiner Schlüssel und  
ein Reise-Paß.

Der ehrliche Finder wird gebeten sämtliche Sachen bei Madame Abraham, Konstantiner Straße, abzugeben. Als Belohnung werden die inneliegenden vier Rubel ausgesetzt.

Gedruckt bei J. Petersilgé.